DIE LOPE DE VEGA: LITERATUR IN DEUTSCHLAND

Edmund Dorer

Die

Lope de Vega-Literatur

in

Deutschland

Bibliographische Uebersicht

von

Edmund Dorer.

ZÜRICH
Druck von Orell Füssli & Co.

1877

INHALT.

I.

Ueber Lope de Vega und seine Werke.

II.

Uebersetzungen und Bearbeitungen der Werke von Lope de Vega.

III.

Verschiedenes.

I.

Ueber Lope de Vega und seine Werke.

Literaturgeschichtliche Werke

in welchen über Lope de Vega und seine Werke gehandelt wird.

Velazquez, Geschichte der spanischen Dichtkunst. Aus dem Spanischen übersetzt und mit Anmerkungen erläutert von J. A. **Dieze**. 8. Göttingen, Bossiegel. 1769.

Bertuch, F. J., Magazin der spanischen und portugiesischen Literatur. 3 Bde. 1780. (Bd. I. Lob und Biographie Lope de Vega's.)

Bouterwek, Geschichte der spanischen Literatur. (Literaturgeschichte Bd. III.) Göttingen. 1804.

Schlegel, A. W. v., Ueber dramatische Kunst und Literatur. 3 Thle. 8. Heidelberg. Winter. 1809—10.

Schlegel, Fr. v., Geschichte der alten und neuen Literatur. 2 Thle. 8. Wien, Schaumburg. 1813.

Sismondi, Literatur des südlichen Europas. Deutsch mit Anmerkungen begleitet v. L. **Hain**. 2 Bde. 8. Leipzig. Brockhaus. 1816—19.

Fortlage, Vorlesungen über die Geschichte der Poesie. 1839.

Schack, A. Freih. v. Geschichte der dramatischen Literatur und Kunst in Spanien. 3 Bde. 8. Berlin, Dunker & Humblot. 1845.

— — Nachträge zur Geschichte der dramatischen Literatur und Kunst in Spanien. Frankfurt. Baer. 1854.

Ticknor, Geschichte der schönen Literatur in Spanien. Deutsch mit Zusätzen von N. H. **Julius**. 2 Bde. 8. Leipzig, Brockhaus. 1852.

— — Supplementband von A. **Wolf**. Ebendaselbst. 1866.

Münch-Bellinghausen, Frh. v., **(Halm.)** Ueber die ältern Sammlungen spanischer Dramen. 4. Wien. Staatsbuchdruckerei. 1852.

Eichendorf, Frhr. v., Zur Geschichte des Dramas. 8. Leipzig, Brockhaus. 1854.

Rosenkranz, K., Die Poesie und ihre Geschichte. gr. 8. Königsberg. Bornträger 1855.

Lembke, Handbuch der spanischen Literatur. 3 Bde. gr. 8. Leipzig. 1855—56.

Deutsche Vierteljahrsschrift. Stuttgart. April und Juni 1857. (Literarische Wechselwirkung Spaniens und Deutschlands.)

Schmidt, Leopold. Ueber die vier bedeutendsten Dramatiker der Spanier. Vortrag. Bern, Markus. 1858.

Raumer, Fr. v., Handbuch zur Geschichte der Literatur. 4 Thle. Leipzig, Brockhaus. 1864.

Dohm, H., die Spanische Nationalliteratur in ihrer geschichtlichen Entwicklung. Mit Illustrationen. 4. Berlin, Hempel. 1867.

Carrière, Moritz. Die Kunst im Zusammenhange der Kulturentwicklung. Leipzig, Brockhaus. Bd. IV. 1871.

Klein, J. L., Geschichte des Dramas. (Geschichte des spanischen Dramas.) Bd. IX u. X. Leipzig, Weigel. 1872—74.

Spezielle Werke.

Enk, M., Studien über Lope de Vega. 8. Wien, Gerold. 1838.
(Enthält die Besprechung und ausführliche Analyse von 24 Stücken des Dichters.)

Wolf, Frd., Ueber Lope de Vega's Comedia famosa. De la Reina Maria. gr. 8. Wien, Hof- u. Staatsbuchdruckerei. 1855.

Grillparzer, Fr., Studien zum spanischen Theater. (Ueber Lope de Vega im Allgemeinen u. über seine dramatischen Dichtungen.)
(Grillparzer's Werke. Bd. VIII. Stuttgart, Cotta. 1872.)

II.

Uebersetzungen und Bearbeitungen

der

Werke von Lope de Vega.

Sammelwerke.

Des Herrn Moliere sämmtliche Lustspiele. Nach einer freien und sorgfältigen Uebersetzung. 5 Thle. 8. Hamburg, Herold 1752.

— — Molière's Lustspiele. Uebersetzt vom Grafen Wolf Baudissin. Leipzig, Hirzel. 1866—67.

Die Liebe, ein Arzt. (Nach El acero de Madrid.)

Anklänge an Comödien von Lope in mehreren anderen Lustspielen des französischen Dichters: Die Männerschule, (La discreta enamorada). Die gelehrten Frauen, (Les melindres de Belisa und El desprecio agradecido). Die Frauen-Schule und George Dandin, (Las ferias de Madrid).

Spanisches Theater, aus dem Französischen von **Linguet**. (Von J. F. W. Zachariæ.) 3 Bde. 8. Braunschweig, Waisenhausbuchhandlung. 1770—71.

(Bd. I. Die Sklavin ihres Liebhabers. Der Weise auf dem Land. Lustspiele von Lope de Vega).

Bertuch, F. J., **Magazin der spanischen und portugiesischen Literatur.** 3 Bde. Weimar, Hoffmann. 1780—82.

Bd. I. Die Gatomachia oder der Katzenkrieg, episch-burleskes Gedicht von Lope de Vega. Biographie Lope de Vega's und Verzeichniss seiner gedruckten Werke.

Bd. III. Der schmerzliche Zwang. Schauspiel aus dem Spanischen des Lope de Vega. Auszugsweise v. B. v. S.

Sismondi, Literatur des südlichen Europas, deutsch von L. **Hain.** 2 Bde. 1816—19.

(In Bd. II. Uebersetzungen einiger Bruchstücke:

Aus: Leben des tapfern Cespedes. Eroberung von Arauco (Arauco domado). Leben des heil. Diego von Alcala.)

Lope de Vega, Schauspiele, übersetzt von J. Graf von **Soden.** Bd. I. (u. einziger Band) 8. Leipzig, Barth. 1820.

(Einleitung. Ueber Lope de Vega, dessen Leben, Schriften und Uebersetzung dreier seiner Dramen: Die Köhlerin. — Das Landhaus in Florenz. — Die drei Diamanten.)

— — dasselbe. Klassische Cabinetsbibliothek. 2 Thle. 16. Wien, Schade. 1827.

Stern, Scepter und Blume, oder der Stern von Sevilla; der beste Richter ist der König; das Krugmädchen, von Lope de Vega. Herausg. von Otto von der **Malsburg**. Dresden, Hilscher 1824.

(Göthe gewidmet. Mit Einleitung über Lope de Vega.)

— — dasselbe. Dresden, Grimmer. 1836.

Lope de Vega. Romantische Dichtungen, übersetzt von C. **Richard.** 9 Bde. 8. Aachen und Leipzig. 1824—28.

Bd. I. Der Pilger.

Bd. II. Die klügste Rache. — Dianen's Prüfungen. — Die beiden unvermutheten Glücksfälle.

Bd. III. Der Unglückliche aus gekränktem Ehrgefühl. — Gusman, der Schläger. — Laura's Landhaus.

Bd. IV., V. u. VI. Arcadien.

Bd. VII., VIII. u. IX. Dorothea.

Novellenbuch, oder hundert Novellen, bearbeitet von E. v. **Bülow.** Mit Einleitung von L. Tiek. 4 Bde. 8. Leipzig. 1834—36.

Enthält folgende Novellen von Lope de Vega:

Bd. I. Die erfüllte Weissagung.

Bd. II. Eifersucht bis in den Tod.

Bd. III. Dianen's Schicksale.

(Bd. I., p. XXXIII—IV die Vorrede. Ueber die Novellen des Lope, von Bülow.)

Spanische Dramen, übersetzt von C. A. **Dohrn.** 4 Thle. 8. Berlin, Nicolai. 1841—44.

Bd. I. Vom heiligsten Sakrament. Ein Auto von Lope de Vega.

Bd. II. Die Mirakel der Verachtung. Ein Lustspiel von Lope de Vega.

Bd. IV. Von der Zauberin. — Vom Blitzsoldaten. Zwei Zwischenspiele von Lope de Vega.

Schack, Ad. Frd. v., **Spanisches Theater.** 2 Thle. 8. Frankfurt, Sauerländer. 1845.

Bd. II. Fuente Ovejuna. Schauspiel von Lope de Vega und vier Zwischenspiele von demselben: 1. Der betrogene Vater. 2. Doctor Simpel. 3. Die Besessene. 4. Die Alimente.

Braunfels, Ldwg., **Dramen aus und nach dem Spanischen.** 2 Thle. kl. 8. Frankfurt, Sauerländer. 1856.

Bd. I. Gräfin und Zofe, von Lope de Vega. (El perro del hortelano.)

Bd. II. Das Unmöglichste von allen.

Spanisches Theater. Herausgegeben von M. **Rapp.** (Bibliothek ausländischer Classiker). 8. Hildburghausen. (III. u. IV. Band. 1869. Lope de Vega's Dramen. Auswahl und Uebersetzung. Einleitendes über den Dichter.)

Bd. III. König Wamba. — Der erste Fajardo. — Colombus. — Demetrius.

Bd. IV. Die verschmähte Schöne. — Die Blumen des Don Juan. — Die schöne Toledanerin. (Por la puente Juana.) Zwischenspiele: 1. Der Kerker von Sevilla. 2. Der Poet. 3. Der Marquis von Alfarache. 4. Der Schädenheiler. 5. Der Raub der Helena. 6. Der Halsabschneider. 7. Die Hexe.

Fastenrath, Dr. Joh., **Immortellen aus Toledo.** 8. Leipzig, Mayer. 1869.

Bruchstücke aus der Comödie: San Isidor el labrador. Von Lope de Vega. Aus: Los palacios de Galiana. Comödie von Lope de Vega.

Halm, Fr., (Frhr. v. Münch-Bellinghausen), **Werke.** 12 Bde. 8. Wien, Carl Gerold's Sohn. 1873. Nach Lope de Vega bearbeitet:

Bd. III. König Wamba. Erster Akt.

Bd. IV. König und Bauer.

Bd. X. König Wamba. Zweiter Akt.

Lope de Vega. Aus Spaniens Vergangenheit. Zwei historische Schauspiele, übersetzt v. Dr. F. **Lorinser.** 8. Regensburg, Manz. 1877.

König Wamba. — Das Lager von Santa Fé.

Einzelne Dichtungen und Bruchstücke.

Harsdörffer, G. Phl., **Gesprächspiele.** Dritter Theil. Nürnberg, Endters. 1643.

(Melisa, oder der Gleichniss Freudenspiel verfasset durch den Spielenden. — In dieser Comödie sind Stellen aus Lope's Escolastica Zelosa benutzt.)

— — dasselbe. Fünfter Theil. Nürnberg. 1645.

„Die Redekunst.“ Ein Freudenspiel. Bearbeitung des Schauspiels: La fuerza lastimosa von Lope de Vega.

Lope de Vega's verwirrter Hof, übergesetzet von G. **Grefflinger.** Hamburg. 1656.

Cronegk, Fr. v., **Schriften.** 2 Bde. Leipzig, Posch. 1760—61.
Bd. I. Eine Scene aus dem Drama „Los Benavides", und Abhandlung über das spanische Drama.

Holberg, L. v., **dänische Schaubühne.** Bd. III. Kopenhagen 1761.
(Die Reise zur Quelle. Lustspiel nach Lope de Vega's: El acero de Madrid.)

Schwan, Frd., **die Jagdlust Heinrich's IV.** Lustspiel. Mannheim. 1769.

Faber, J. H., **der König und der Pachter.** Singspiel nach dem Französ. Frankfurt, Leipzig. 1774.

— — dasselbe. **Pfeffel,** theatralische Belustigungen. Bd. II. Der König und der Pachter.
(„Die Jagdlust Heinrich's IV." und „König und Pachter" sind Uebersetzungen französischer Stücke, welche in der Idee auf Lope's „El villano en su rincon" gegründet sind.)

Bertuch, F. J., **Theater der Spanier und Portugiesen.** Erster (einziger) Band. Dessau und Leipzig. 1781—82.
(Von Lope de Vega: Der schmerzliche Zwang. Auszugsweise von B. v. S.)

Italiens neueste Schaubühne, von Karl **Gozzi,** übersetzt v. **Werthes.** 5 Bde. Bern. 1795.
In Bd. IV. Das Unglück der Donna Elvira, und die Strafe im Abgrund. (Gozzi's Bearbeitung der: Venganza en el despenno von Matos Fragosa, welches Schauspiel ebenfalls eine Bearbeitung des Principe despennado von Lope de Vega ist.

Der Stern von Sevilla. Trauerspiel in fünf Aufzügen. Nach dem gleichnamigen Schauspiele des Lope de Vega, bearbeitet von Baron J. Chr. v. **Zedlitz.** 8. Stuttgart, Cotta. 1830.

— — dasselbe im: Taschenbuch für Damen. 1831.

— — dasselbe. Zedlitz, J. Chr. v., dramatische Werke. 4 Bde. 8. (Bd. I.) Stuttgart, Cotta. 1830—36. — Titelauflage. 1834.

— — dasselbe. Zedlitz, J. Chr. v., Sämmtliche Werke. 8 Thle. Stuttgart, Cotta. (Bd. IV.) 1859—60.

— — dasselbe. Zedlitz, J. Chr. v., dramatische Werke. IV. 16. (Bd. I.) Stuttgart, Cotta. 1860.

Kaiser Otto in Florenz. Schauspiel von Lope de Vega. (Frei bearbeitet von Pauline von **Calemberg**) 16. Cassel. Fischer. 1837.

Schröder, Freid. Ldg., **dramatische Werke.** Herausgegeben von E. v. Bülow. Mit Einleitung von L. Tiek. Berlin, Reimer. 1837.
In Bd. I. Die unmögliche Sache. Lustspiel in 4 Aufzügen nach: Sir Courtly Nice or „it cannot be“ by Crown. Bearbeitung des Lustspiels von Moreto: Lo que no puede ser, welchem Lope de Vega's: El mayor imposible zu Grunde liegt.

Halm, Frd., **König und Bauer.** Lustspiel in drei Aufzügen. Nach dem Spanischen des Lope de Vega frei bearbeitet. 8. Wien, Gerold. 1842.

— — dasselbe. Halm's Werke. (Bd. IV.) Wien, Gerold. 1873.

Herrig's Archiv für neuere Sprachen. Bd. 24. Der Kater, ein komisches Heldengedicht von Lope de Vega, übersetzt von A. **Herrmann.**

Lope de Vega. Die Sklavin ihres Geliebten, Lustspiel. Frei übersetzt von A. **Seubert.** (Reclam's Universalbibliothek Nr. 727.) 12. Leipzig, Reclam. 1875.

Einzelne Gedichte.

Diepenbrock, M. v., **Geistlicher Blumenstrauss,** aus spanischen und deutschen Dichtergärten. gr. 12. Sulzbach, Seidel. 1829.

— — dasselbe. Zweite Auflage. 16. Ebendaselbst. 1852.

— — dasselbe. Dritte Auflage. Ebendaselbst. 1854.
(Sonette und Gedichte Lope de Vega's religiösen Inhalts: Die Verkündigung. — Das enthüllte Geheimniss. Romanze. — Die Weihnacht. Romanze. — Wiegenlied der Mutter Gottes. — An das heilige Kreuz. — Der verlorene Sohn. — Die Liebesschuld. — Undank. — Der wartende Hirt. — Die höchste Schule. — Apfel und Blumen, oder die verhängnissvolle Wahl. — Das ernste Spiel. — Klage über Jerusalem. — Sanct Augustin's hohe Schule.)

Mutzl, Seb., **Blumenlese** aus spanischen Dichtern. Landshut, Thomann. 1830.
(Sonett an eine Putzsüchtige.)

Geibel und Heyse, spanisches Liederbuch. 16. Berlin, Herz. 1852.
(Die ihr schwebt (Pues andais en las palmas) übersetzt von **Geibel.**

Lieder aus der Fremde. 8. Hannover, Rümpler. 1857.
(Ein Sonett von Lope de Vega, übers. von **Geibel.**)

Schmitz, Perlenkranz spanischer Poesie. München, Lindauer. 1862.

— — dasselbe. Zweite Auflage. Ebendaselbst. 1870.
(Maria, Zagala divina. — Das Wiegenlied der Mutter Gottes. Pues andais en las palmas. — Jesus weint. Si el que da la vida. — Sonett. Si culpa el concebir. — Sonett. Si desde que nasci.)

Daumer, Frd., **Blumen und Früchte**. 16. Mainz, Kirchheim. 1863.
(Wiegenlied. Pues andais en las palmas.)

Spanische Gedichte, übersetzt von E. **Dorer**. Gedichte von Lope de Vega:
Die Welt. — Die Lebensfahrt. — Verlorenes Leben. — Lebenslauf. — Das Leben. — Im Alter. — Ein zweiter Theseus. — Die Zukunft. — Die Meerfahrt des Lebens. -- St. Augustin. — Wahrheit. — An den Schöpfer. — Des Geistes Ruhe. — Wahre Liebe. — Liebesschuld. — Weihnachtslied. — Das heilige Kreuz. — Am Kreuze. — Die Sonne des Heils. — Undank. — Der göttliche Hirte. — Christus am Kreuz. — Gebete des hl. Isidor. — Jesus. — Der verlorene Sohn. — Thränen der Reue. — Liebe und Eifersucht. — Gegensätze. — Thorheit. — Frauenherz. — Humoreske. — Liebes Leid und Lust. — In der Nacht. — Die Enttäuschung. — Ein Rath. — Wahrer Reichthum. — Die Ulmen. — An die Hoffnung.

III.

Verschiedenes.

Ausgaben einzelner Werke im Original.

Böhl de Faber, J. N., **Floresta** de rimas antiguas Castellanas. 3 tms. 8. Hamburgo. 1821–25.

Las dos Comedias famosas. Los bandos de Verona de Francisco de Rojas y los Castelvines y Monteses de Lope de Vega, colegidas y reimpresas por el conde P. W. de **Hohenthal.** Stetteln y Deubeln. 8. Leipzig 1839.

Dichtungen auf Lope de Vega bezüglich.

Lope de Vega, Lessing und Pastor Richter. Eine Anekdote aus der Unterwelt. Von A. G. **Meissner.** Mit Vignette. Leipzig, Breitkopf. 1782.

(Scherzhaftes Gespräch über schriftstellerische Fruchtbarkeit zwischen Lope de Vega, Lessing und Pastor Richter, welcher letztere gegen sechstausend Predigten verfasst haben soll.)

Wolf, August, **Schriften.** Dresden, Kunzo. 1864. (Enthalten eine Novelle: **Der Stern der Schönheit,** welche auch im deutschen Novellenschatz von Heyse und Kurz, Bd. II., abgedruckt ist.

(In dieser Novellette aus Lope's Leben, welche durchaus Erfindung ist, hinterliess Wolf ein geistiges Porträt seines eigenen Wesens.)

Klein, J. L., **Dramatische Werke.** Leipzig, Weigel. 1871.

(Bd. V. **Moreto, Trauerspiel.** In diesem Drama treten als handelnde Personen auf: Moreto, Calderon und Lope de Vega, letztere beiden als Vertreter hoher, edler Weisheit.)

Einzelne Gedichte.

Grillparzer. (Werke. Bd. I. Gedichte.)
Halm. (König und Bauer. Dedikations-Gedicht.)
Fastenrath. (Hesperische Blüthen.)

Nachträge und Berichtigungen.

1884.

Literaturgeschichtliche Werke

(zu pag. 7).

(zu pag. 7).

Prölss, Rob. Geschichte des neuern Drama's. 3 Bde. Leipzig, Schlicke. 1879.

Scherr, Joh. Allgemeine Geschichte der Literatur. 2 Bde. 6. Aufl. Stuttgart. Conradi. 1880.

Wagner, B. A. Zu Lessing's spanischen Studien. Berlin, Gärtner. 1883.

Einzelne Dichtungen und Bruchstücke

(zu pag. 13).

Des hochberühmten Spanischen Poeten Lope de Vega Verwirrter Hof oder König Karl. In eine ungebundene Hochdeutsche Rede gesetzet von Georg **Greflinger.** Regenspurg. Caes. Notario. Hamburg gedruckt bey Jacob Rebenlein. 8°. Año 1652.

Die Geschichte vom gezwungenen Freund, Prinzen Turbino aus dem Spanier Lopez de Vega Carpio in ein Freudenspiel Reimweis gebracht. 1674.

(Nach Lope's El amigo por fuerza von Martin von **Kempe,** pseud. Damon der Erste oder der Preuss, geb. 1637.)

Gotter, Frdr. Wlh., **Die falschen Entdeckungen.** Lustspiel in 3 Aufz. nach Marivaux. 8. Gotha, Ettinger. 1774.

(Marivaux, Les fausses confidences, nach Lope's El perro del hortelano.)

Canzler und **Meissner.** Für ältere Literatur und neuere Lecture. Quartalschrift. 8. Leipzig, Breitkopf. 1783—87.

(Jahrg. I, Stück 2. Der gebesserte Eifersüchtige. Novelle von Rup. **Becker** nach Lope de Vega.)

Huber, Ldwg. Ferd., **Die offene Fehde.** Lustspiel in 3 Aufz. 8. Mannheim, Schwan. 1788.

(Nach einer französischen Nachbildung der Lopeschen Comödie: El mayor impossible.)

Rambach, Frdr., **Graf Mariano** oder der schuldlose Verbrecher. Schauspiel in 5 Aufz. nach dem Spanischen des Lope. Grätz. 1799.

— — dasselbe. Rambach. Frdr., Schauspiele. Leipzig, Dyk. Bd. II. 1798.

(Nach dem Schauspiele Lope's: La fuerza lastimosa.)

Becker's Taschenbuch zum geselligen Vergnügen. Herausg. von Frd. Kind. Leipzig. 1818.

(pag. 113. Eifersucht bis in den Tod. Novelle aus dem Spanischen des Lope de Vega von C. v. **Jariges.**)

Riesch, Frz. Graf von. **Der Sturz in den Abgrund.** Drama in 3 Aufz. Wien, Tendler. 1820.

— — dasselbe. Riesch, Frz. Graf v., Bühnenspiele. 4 Bde. Wien. Tendler. 1820—21.

(Bd. II. Der Sturz in den Abgrund.)
(Nach Lope's: El principe despeñado.)

Pantheon. Sammlung vorzüglicher Novellen und Erzählungen der Lieblingsschriftsteller Europa's. 24 Bde. Stuttgart, Weise. 1828—31.

(Bd. II. Laura's Villa. Bd. IV. Astolfo und Lisarda oder der Pilger. Nach Lope's Novellen.)

Der Kater. Ein komisches Heldengedicht von Lope de Vega. Aus dem Spanischen übersetzt von Dr. A. **Hermann.**

(Herrig's Archiv für neuere Sprachen. Bd. 24. 1858.)

Einzelne Gedichte

(zu pag. 15).

Schiebeler, Daniel, **Auserlesene Gedichte.** 8. Hamburg. 1773.

(pag. 175. Sonett von Lope de Vega. Nachahmung. Aufgenommen in Eschenburg's Beispielsammlung zur Theorie und Literatur der schönen Wissenschaften. Bd. II. pag. 38.)

Geibel und **Heyse, Spanisches Liederbuch.** 16. Berlin, Hertz. 1852..

(Pues andais en las palmas, übersetzt von Geibel, pag. 8. No llorais, ojuelos, übersetzt von Heyse, pag. 48. Madre, unos ojuelos vi, übersetzt von Heyse, pag. 52.)

Fastenrath, Joh., **Hesperische Blüthen.** Lieder, Sprüche und Romanzen. Leipzig, Meyer. 1869.
(Gedichte von Lope: pag. 19 Hymnus an Amor. pag. 40 Klagelieder an die Barke. pag. 204 Das goldene Zeitalter.)

Dorer, Edmd., **Cancionero.** Leipzig, Weigel. 1879.
(Gedichte von Lope.)

Sterne und Blumen. Unterhaltungsblatt. Redigirt von R. Baumstark. Karlsruhe. 1879—80.
(Gedichte von Lope, übersetzt von E. Dorer.)

Hart, Jl., **Eine Blüthenlese** aus Spanischen Dichtern aller Zeiten. Stuttgart, Spemann. 1883. (Collection Spemann Bd. 257.)
(pag. 126—131. Gedichte von Lope.)

Ausgaben einzelner Werke im Original

(zu pag. 19).

Lope de Vega, Comedia del vellocino de oro. Vieñae Austria excudebat Gregorius Gelbhaar. 4. 1633.

Teatro Español. Colleccion de las mejores Comedias Castellanas desde Cervantes hasta nuestros dias. Arreglada por D. C. **Schütz.** gr. 8. Bielefeld, Velhagen y Klasing. 1840.

— — dasselbe. Nueva edicion. 1846.
(Enthält von Lope: La esclava de su galan. — Por la puente Juana. — La dama melindrosa. — Si no vieran las mugeres! — Los milagros del desprecio.)